

Ergänzung zur Betriebsanleitung für Sonderkonstruktionen Supplement to Installation Instructions for special designs

Gerätetyp / Type

BB 38A, BB 38C, CL 600, NPS 2" – 3"

Diese Ergänzung enthält abweichende Informationen zur unten genannten Betriebsanleitung und gilt nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung.

This supplement contains information that differs from the Installation Instructions below and is only valid in conjunction with the installation instructions.

Mitgeltende Dokumente / Applicable documents

Betriebsanleitung / Installation Instructions

BAN 808997 (DE) / BAN 819649 (EN)

Datenblatt / Data sheet

DBL 808995 (DE) / DBL 819635 (EN)

Abweichende Informationen / Different information

Kennzeichnung / Marking

gemäß Gerätetypenschild / according to name plate

Einsatzgrenzen / Pressure & temperature ratings
BB 38A, CL 600 (Edelstahl / Stainless steel)

P ¹⁾	[barg]	99,3	84,4	71,3	66,8	63,2	60,7	58,9	57,7	56,5	50,0	49,8
T ¹⁾	[°C]	-29/20	100	200	250	300	350	400	450	500	538	550

¹⁾ Grenzwerte für Festigkeit von Gehäuse nach ASME 16.34 / Resistance limits for body to ASME 16.34

Für Betriebstemperaturen über 300°C besteht die Gefahr interkristalliner Korrosion. Das Gerät darf nur dann bei Betriebstemperaturen über 300°C eingesetzt werden, wenn interkristalline Korrosion ausgeschlossen werden kann.

BB 38C, CL 600 (Stahl / Steel)

P ¹⁾	[barg]	102,1	93,2	87,6	83,9	79,6	75,1	69,4	46,0	23,5	11,8
T ¹⁾	[°C]	-29/20	100	200	250	300	350	400	450	500	538

¹⁾ Grenzwerte für Festigkeit von Gehäuse nach ASME 16.34 / Resistance limits for body to ASME 16.34

Druckgeräte-Richtlinie / Pressure Equipment Directive

BAN

Fluidgruppe / Group fluids

1, 2

ATEX-Richtlinie / ATEX Directive

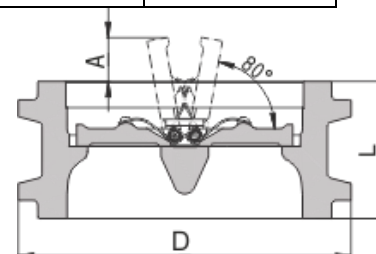
BAN

Werkstoffe / Materials

Bauteil / Component part	BB 38A		BB 38C	
	EN	ASME	EN	ASME
Gehäuse / Body	1.4408	SA351-CF8M	1.0619	SA216-WCB
Klappenscheiben / Plates	1.4404	SA182-F316L	1.4404	SA182-F316L
Verschlusssschraube / Seal screw	1.4401		1.4401	

Maße und Gewichte / Dimensions and weights

NPS [inches]	CLASS	D [mm]	L [mm]	A [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]
2	600	111	60	0	3,0
2½	600	130	67	0	4,0
3	600	149	73	5	5,0



BAN

Ersatzteile / Spare parts

GESTRA GmbH

Münchener Straße 77, 28215 Bremen, Germany
 Telefon +49 421 3503-0, Telefax +49 421 3503-393
 E-mail info@de.gestra.com, Web http://www.gestra.com/